



CHAPTER 33: SAMON-KUN IS A SENPAI





THE GIRL'S
TENNIS CLUB
IS PRACTICING
RIGHT OVER
THERE.

SHALL
WE GO
WITH THE
GIRL'S
TENNIS
CLUB?

WELL,
THEN,
LET'S HAVE
A LOOK
AT THESE
CLUBS...



DON'T
WORRY,
WE'LL TEACH
YOU THE
BASICS!

YOU
DON'T HAVE
TO CONCERN
YOURSELF ON
THE BALL...

I-IT'S
NEVER
DONE THIS
BEFORE...

WOW,
IT'S ORIGINAL
TO SEE NEW
MEMBERS
AROUND THIS
TENNIS.



Y...
YESH?

IF IT'S
ALRIGHT
WITH YOU,
YOU CAN
PRACTICE
WITH ME...

PUPIL
KAGAKI-
CHIKA

EVERY
MEMBER
RANDOMLY
SELECTED

NO WAY
WOULD I
PRACTICE
WITH THE GUY
WHO CAME
WITH YOU!

IT WOULD
BE BORING
IF YOU JUST
PRACTICED
THE BASICS.





AT THAT
MOMENT,
THEY BOTH
REMARKED
THE SAME
THING.

AMAZING!!

I-C ONLY
DO WANT
HIS GUY
WERE
GONG-...

... BUT
HOW
DID YOU
BECOME
LIKE
THAT?
YOU'RE
REALLY
WOW! TAKE
REPORT!!



KAGO-CHAN
HAS THE
ABSORPTIVE
POWER OF
A SPONGE!!

SHE
WAS ABLE
TO COPY
THE SCHOOL
TECHNIQUES
PERFECTLY.



KU-KU

OH...
GONG-
GONG!!

IT'S THE
SECOND
YEAR OF
THE GONG
TENSEI CLUB
GONG-
GONG!!

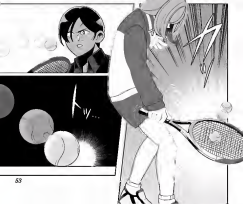
INTERESTING,
YOU'RE A
FIRST YEAR
STUDENT.

!!

...I
STOPPED
BY TO
WATCH YOU
PLAY.







DID SHE
IMITE
HIS SPECIAL
ATTACK AFTER
SEEING IT
ONLY ONCE?

T- THE GIRL
FROM THE
FIRST YEAR
RETURNED
THE SERO
DROP WITH
THE SAME
TECHNIQUE.

.....!!



...YOU
SAID YOUR
LAST NAME
IS KAGO,
RIGHT?

YES
M.



ON HER
FIRST DAY
IN THE
CLUB!!



I WILL
TURN YOU
INTO A
PILLAR OF
SODOM
HIGH.



FOR NOW
I'M GOING
AWAY AT
THE OTHER
CLASS BEFORE
MEETING A
PERSON...

**BLACK-OLAM
INSTANTLY
BECAME
POPULAR FOR
HER TALENT**

THE CONTINUING BATTLE OVER THE TECHNOLOGIES AND INCREASING USE OF POWER.

AM. THE GOAT SAYS IT'S TURNING

THE CONTINUING BATTLE OVER THE TECHNOLOGIES AND INCREASING USE OF POWER.

AM. THE GOAT SAYS IT'S TURNING

84-483,
75-4376

...THERE'S A CLIMB AROUND THAT THE SPORTS CLIMBS ARE COMPETING FOR YOU.

...THERE'S
A CLIMATE
GOING
AROUND



JOIN THE SOCCER-BALL CLUB

JOIN THE SOCCER CLUB



WASTE



WASTE

**A FINE
TASTE LAYER,
BOTH PURE
AND DELICIOUS
POPULAR
AND
TASTING
CLASS.**

サッカー部
部員募集





FLATTERED!!

THEY
TOLD ME
I CAN DO
FAR IF I
PRACTICE
AND BECOME
STRONGER!

YESTERDAY
THE BASKET-
BALL CLUB
ALSO ASKED
ME TO JOIN!

SARON-
SENPAI!

THIS
SCHOOL...



...WOW,
THAT'S
AMAZING.



RIGHT
AFTER A
BABY BOO
IS BOON.
IT CONSIDERS
THE FIRST THING
IT SEES ITS
FATHER.

I BELIEVE
I KNOW WHAT
THAT IS.
IT'S AN
"IMPRINT".

WELL, THE
TRICK IS THAT
ONE CAN EAT A
HOTTER SALAD
INSTEAD OF
A BOON.



IT LOOKS LIKE
SHE'S FINALLY
HAPPY THAT HE'S
FLATTERING HER
AND ACCOMPANYING
HER TO ALL THOSE
ACTIVITIES.

...SO
SHE'S NOT
DISAPPOINTED
EVEN THOUGH
SARON IS
BUSY WITH
SPORTS.

















TL Notes

Page 2

Samon's face is a subtle reference to *Cooking Papa*, a manga about a stem salaryman who enjoys cooking and doting on his family.

Page 7

The Zero Drop technique references the "Zero Drop" from *The Prince of Tennis*. It's a high level skill that causes the ball to spin back towards the net instead of bouncing towards the opponent, making the shot impossible to return once it hits the ground.

Page 9

The lines in the ping pong sequence were originally from the manga *Ping Pong* by Taiyo Matsumoto.

The next panel where Samon is sent flying is taken straight from a outscene from the *Captain Tsubasa* videogame on the NES.

Page 10

The nickname "perfect copy" is a skill from *Kurako no Basket* that allowed the user to copy powerful techniques.

The other nickname was originally used in *Naruto* to describe "copy ninja Kakashi, the man who copied one thousand techniques".

I got some letters saying
that this looks like B*ymax.



I'd like to say sorry to B*ymax.

(Chapter 7 extra)